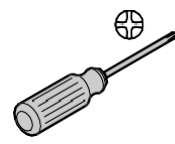
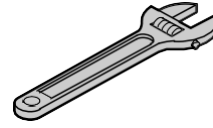


# KALLISTA®

Installation Guide  
Guide d'installation  
Guía de instalación



Stainless (Non-Staining) Plumbers Putty  
Mastic de plombier non tachant  
Masilla de plomería que no manche



Sealant Tape  
Ruban d'étanchéité  
Cinta selladora

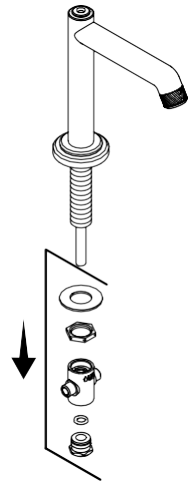
Do not use petroleum-based plumbers putty on marble or stone surfaces.

Ne pas utiliser du mastic de plomberie à base de pétrole sur les surfaces en marbre ou en pierre.  
No utilice masilla de plomería derivada de petróleo en superficies de mármol o de piedra.

**1** Remove the bottom components. Disassemble the tee.

Retirer les composants du bas. Désassembler le té.

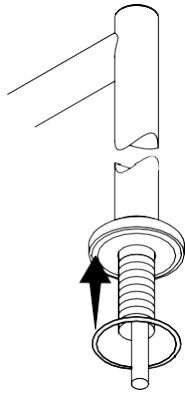
Retire los componentes inferiores. Desensamble la conexión T.



**2** Install the O-ring. Install the faucet.

Installer le joint torique. Installer le robinet.

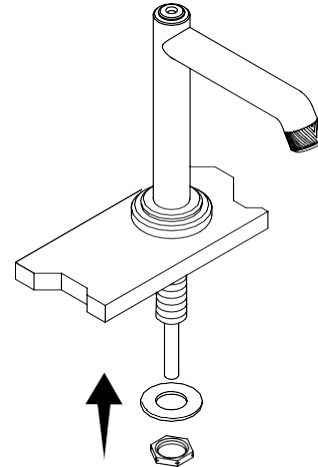
Instale el arosello. Instale la llave.



**3** Secure the faucet.

Fixer le robinet.

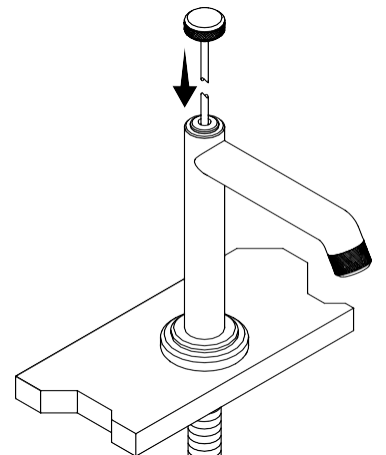
Fije la llave.



**4** Install the lift rod.

Installer la tige de levage.

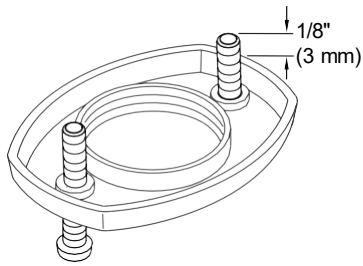
Instale la varilla de empuje.



**5** Install the screws evenly into the ring until 1/8" (3 mm) is exposed.

Insérer les vis uniformément dans le joint jusqu'à ce que 1/8 po (3 mm) soient exposés.

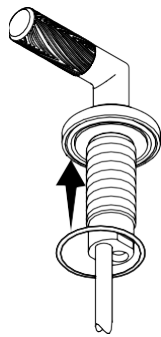
Instale los tornillos de manera uniforme en el anillo hasta que sobresalgan 1/8" (3 mm).



**6** Install the O-ring. Install the handle.

Installer le joint torique. Installer la poignée.

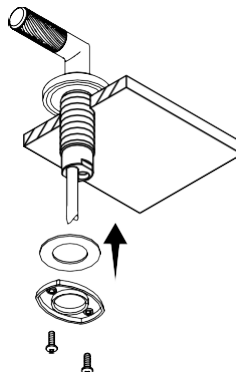
Instale el arosello. Instale la manija.



**7** Install the washer and ring. Do not tighten the screws.

Installer la rondelle et le joint. Ne pas serrer les vis.

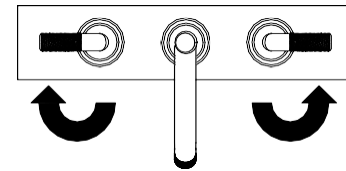
Instale la arandela y el anillo. No apriete los tornillos.



**8** Turn the handles to "Off." Align the handles.

Tourner les poignées en position fermée Aligner les poignées.

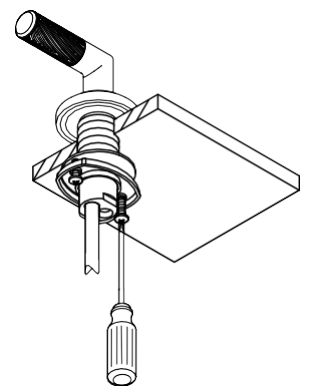
Coloque las manijas en la posición cerrada. Alinee las manijas.



**9** Secure the handles.

Fixer les poignées.

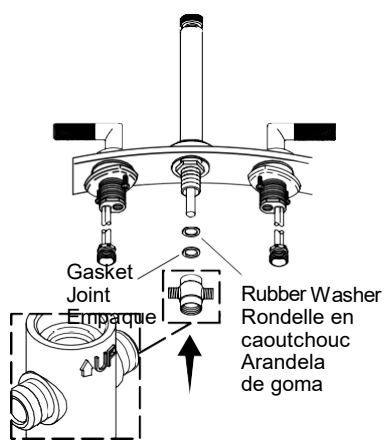
Fije las manijas.



**10** Install and tighten the tee.

Installer et serrer le té.

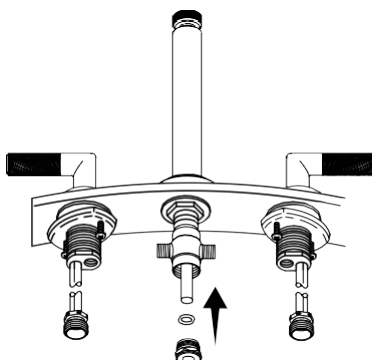
Instale y apriete la conexión T.



**11** Install the O-ring to the tee. Secure with the nut.

Installer le joint torique sur le té. Fixer en place avec l'écrou.

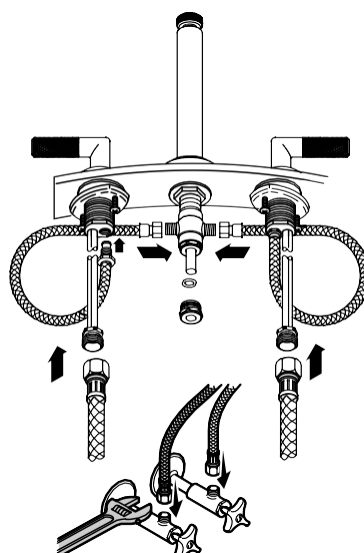
Instale el arosello en la conexión T. Fije con la tuerca.



**12** Connect the hoses.

Raccorder les tuyaux.

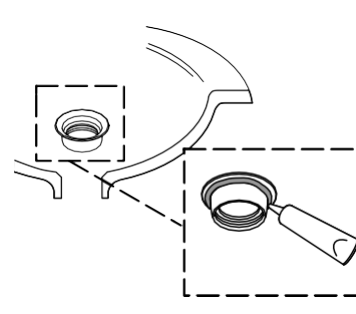
Conecte las mangueras.



**13** Remove the cover and apply plumbers putty to the flange.

Retirer le couvercle et appliquer du mastic de plombier sur la bride.

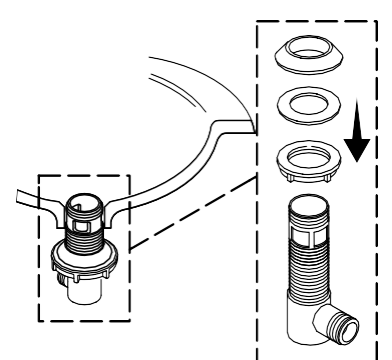
Retire la cubierta y aplique masilla de plomería a la brida.



**14** Assemble the drain. Install the flange.

Assembler le drain. Installer la bride.

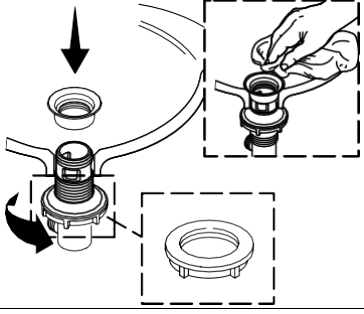
Ensamble el desagüe. Instale la brida.



**15** Tighten the nut. Remove excess sealant.

Serrer l'écrou. Retirer l'excès de mastic.

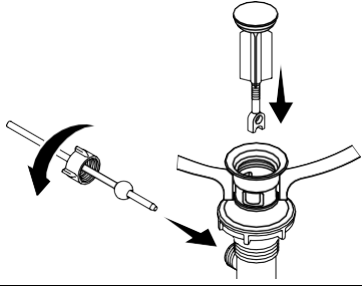
Apriete la tuerca. Retire el exceso de sellador.



**16** Insert the rod and tighten the nut. Insert the stopper. If needed, turn the stopper bolt to adjust the height.

Insérer la tige et serrer l'écrou. Insérer le bouchon d'arrêt. Au besoin, tourner le boulon d'arrêt pour régler la hauteur.

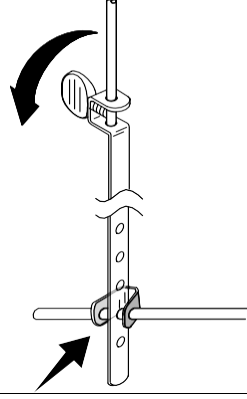
Inserte la varilla y apriete la tuerca. Inserte el obturador. De ser necesario, gire el perno del obturador para ajustar la altura.



**17** Connect the lift rod using the spring clip. Tighten the thumbscrew. Connect the trap to the tailpiece.

Raccorder la tige de levage en utilisant la bride à ressort. Serrer la vis à molette. Connecter le siphon à la pièce de raccordement.

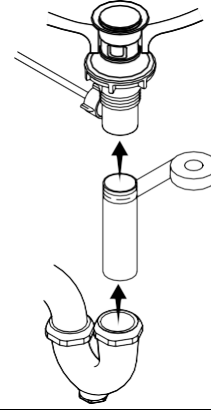
Conecte la varilla de empuje con el clip a resorte. Apriete el tornillo de mano. Conecte la trampa al tubo final.



**18** Apply thread sealant tape to the tailpiece and install.

Appliquer du ruban de mastic pour filetage sur l'embout et l'installer.

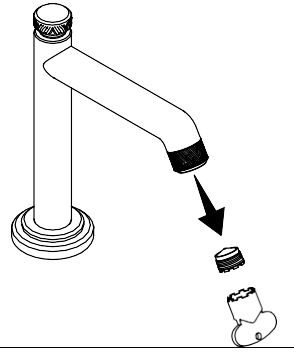
Aplice sellador de roscas al tubo final e instálolo.



**19** Remove the aerator. Turn on the water, flush the hoses, and check for leaks.

Retirer l'aérateur. Ouvrir l'eau pour faire fonctionner les tuyaux et vérifier qu'il n'y a pas de fuite.

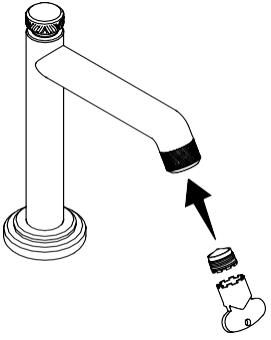
Retire el aireador. Abra el suministro de agua, purgue las mangueras y verifique que no haya fugas.



**20** Turn off the water. Reinstall the aerator.

Couper l'eau. Réinstaller l'aérateur.

Cierre el suministro de agua. Vuelva a instalar el aireador.



This product is covered under the **KALLISTA Five-Year Limited Warranty**, found at [kallista.com/resources/warranty](http://kallista.com/resources/warranty). For a hardcopy of warranty terms, contact the customer service department.

Questions? Problems? For additional assistance, please contact KALLISTA's Customer Service Department at 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547) or [kallista.com](http://kallista.com).

Ce produit est couvert sous la **garantie de 5 ans limitée de KALLISTA**, que vous pouvez consulter au [kallista.com/resources/warranty](http://kallista.com/resources/warranty). Pour obtenir une copie imprimée des conditions de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.

Des questions? Besoin d'aide? Pour obtenir de l'aide supplémentaire, s'adresser au service à la clientèle de KALLISTA en composant le 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547) ou consulter le site [kallista.com](http://kallista.com).

Este producto está cubierto por la **garantía limitada de cinco años de KALLISTA**, que se encuentra en [kallista.com/resources/warranty](http://kallista.com/resources/warranty). Si lo desea, solicite al Centro de Atención al Cliente una copia impresa de los términos de la garantía.

¿Preguntas? ¿Problemas? Para obtener asistencia adicional, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de KALLISTA al 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547) o consulte en [kallista.com](http://kallista.com).